



Navodila za izpolnjevanje nalogov za čezmejna plačila, plačila v tretje države
in plačila v tuji valuti v domovini (nalogi za plačilo)

Pripravil:
Sektor za mednarodna plačila

Januar, 2012

Kazalo

1	Uvod	2
2	Nalog za plačilo	2
2.1	Prosto plačilo	2
2.1.1	Nalog za čezmejno plačilo	3
2.1.2	Nalog za plačilo v tretje države.....	3
2.1.3	Nalog za prenos/plačilo v tuji valuti v domovini	3
2.2	Množično plačilo	4
2.2.1	Množično plačilo SEPA	4
2.2.2	Množično plačilo v tretje države in množično plačilo v domovini v tuji valuti.....	4
2.3	Plačilo z nostro čekom.....	4
3	Nalog za statistično poročanje BS po prejetih plačilih	4

1 Uvod

Plačilni nalogi, ki jih posredujete banki, morajo biti izpolnjeni v skladu s predpisi, s standardi izvajanja posameznih plačilnih storitev in temi navodili. Plačilni nalog mora imeti pravilno, čitljivo in popolno izpolnjene vse elemente, potrebne za njegovo izvršitev.

2 Nalog za plačilo

NLB lahko posredujete nalog za:

- prosto plačilo,
- množično plačilo ali
- plačilo z nostro čekom.

2.1 Prosto plačilo

Nalog mora vsebovati naslednje elemente:

- Podatke o plačniku:
 - račun, ki ga NLB bremeni za kritje in nadomestilo (številka poslovnega računa v obliki IBAN),
 - popoln naziv in naslov;
- Oznako valute v breme (EUR ali tuja valuta);
- Podatke o prejemniku plačila:
 - IBAN oz. račun prejemnika,
 - popoln naziv in naslov ter državo prejemnika plačila;
- Banko, pri kateri ima prejemnik račun:
 - SWIFT / BIC banke in/ali
 - popoln naziv in naslov banke ter državo banke;
- Valuto in znesek plačilne transakcije;
- Želeni datum poravnave (valutacije):
 - datum poravnave plačila je dan, na katerega NLB drugi banki (banki prejemnika ali banki posrednici) zagotovi sredstva za izplačilo. Banka izvršuje plačilne transakcije v skladu z vsakokrat veljavnim Urnikom za plačilne transakcije izven domovine in plačilne transakcije v domovini v tuji valuti,
 - vpis zelenega datuma poravnave je pomemben v primeru, da želite:
 - plačilo s skrajšanjem datuma poravnave,
 - da je nalog banki poslan z datumom poravnave v prihodnosti. V tem primeru bo banka sprejela plačilni nalog do dva delovna dneva pred zelenim datumom poravnave;
- Namen plačilne transakcije:
podatek je namenjen prejemniku plačila. Banka nespremenjeno besedilo posreduje prejemniku plačila, zato ga izpolnite v jeziku, ki ga prejemnik razume;
- Oznako plačnika nadomestila:
 - za čezmejna plačila v valutah držav članic EGP je dovoljena le oznaka:
 - SHA - Oznaka pomeni, da nadomestilo NLB plača plačnik, nadomestilo prejemnikove banke pa plača prejemnik plačila,
 - za plačila v tretje države in čezmejna plačila v valutah tretjih držav se lahko uporabijo oznake:
 - SHA - Oznaka pomeni, da nadomestilo NLB plača plačnik, vsa ostala nadomestila (prejemnikove banke in posredniških bank) pa plača prejemnik plačila. To je običajna delitev nadomestil, ki je v praksi pri večini plačilnih transakcij,
 - BEN - Oznaka pomeni, da nadomestilo NLB in vsa ostala nadomestila plača prejemnik plačila. NLB tak nalog izvrši tako, da za svoje nadomestilo zmanjša znesek plačilne transakcije,
 - OUR - Oznaka pomeni, da nadomestilo NLB in vsa ostala (prejemnikove in morebitnih posredniških bank) nadomestila plača plačnik;

- Podatek za statistiko Banke Slovenije - šifra osnove oz. opis transakcije, kadar znesek plačila presega 50.000,00 EUR ali njegovo protivrednost. Šifrant plačil iz tujine in plačil v tujino (šifre osnove) je opredeljen v Navodilih za izvajanje sklepa o obveznosti poročanja o poslovanju s tujino (Ur.l.107/08). Več o tem si lahko preberete na spletni strani Banke Slovenije www.bsi.si;
- Navedbo morebitno dogovorjenega individualnega tečaja;
- Kraj in datum izstavitve naloga;
- Žig (neobvezno) in podpis pooblaščenih oseb. Podpis in žig plačnika se morata ujemati s podpisom in žigom na veljavnem seznamu podpisov deponiranih pri NLB.

Pri navajanju podatkov je potrebno upoštevati, da je v medbančnem poslovanju možna uporaba spodaj navedenih alfa/numeričnih in ostalih posebnih znakov:

- a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
- A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
- 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- / - ? : () . , ' + presledek

V primeru uporabe ostalih znakov banka ne more zagotoviti prenosa le-teh. Posledično to lahko privede do zavrnitve plačila oz. dodatnih stroškov reklamacije s strani tuje banke.

2.1.1 Nalog za čezmejno plačilo

je nalog za plačilo v katerikoli valuti na območju različnih držav članic EGP (države članice EU + Norveška, Lihtenštajn in Islandija).

Regulirano čezmejno plačilo do 50.000,00 EUR ali v ustrezni protivrednosti v SEK ali RON je predmet Evropske direktive o čezmejnih plačilih v skupnosti, ki želi pospešiti plačevanje znotraj EGP. Nalog mora imeti vse elemente, navedene v točki 2.1., s tem da je potrebno navesti:

- račun prejemnika plačila v obliki IBAN,
- SWIFT/BIC banke, pri kateri ima prejemnik račun,
- oznaka za plačnika nadomestila - opcija SHA.

Regulirano čezmejno plačilo bankam omogoča avtomatsko obdelavo plačil tudi prek evropskih plačilnih sistemov, v katere je vključena večina poslovnih bank iz držav EGP. Stroški za prejemnika plačila so pri tem plačilu zanemarljivo majhni oz. jih sploh ni.

Neregulirano čezmejno plačilo je plačilo, za katerega so potrebni dodatni ročni posegi, da se nalog lahko izvrši. Neregulirano čezmejno plačilo je plačilo, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- plačilo med članicami EGP,
- valuta plačila EUR, SEK ali RON,
- znesek plačila do 50.000 EUR ali protivrednosti v SEK ali RON,
- oznaka za plačnika nadomestila - opcija SHA.

NE izpolnjuje pa enega ali več od naslednjih pogojev:

- račun prejemnika **NI** naveden v strukturi IBAN, je napačen ali je vpisan v napačno polje (NLB Proklik),
- banka prejemnika **NI** navedena s SWIFT/BIC kodo, SWIFT/BIC koda banke je napačna (pravilnost kode lahko preverite v iskalniku, ki je na razpolago na naslovu: <http://www.swift.com/biconline>).

2.1.1.1 Nalog za čezmejno plačilo UPN/SEPA

Glej Navodila za izpolnjevanje obrazca UPN.

2.1.2 Nalog za plačilo v tretje države

Nalog za plačilo v tretje države (države izven EGP) mora vsebovati vse elemente, navedene v točki 2.1.

2.1.3 Nalog za prenos/plačilo v tuji valuti v domovini

Banki lahko posredujete naslednje vrste nalogov za prenos:

- prenos sredstev v tuji valuti na drug lasten račun pri NLB ali drugi banki v RS,
- plačilo drugi osebi v tuji valuti pri NLB ali drugi banki v RS (elementi naloga so enaki kot v točki 2.1.),
- prodajo tujih valut,

- odkup tujih valut,
- konverzijo med tujimi valutami.

2.2 Množično plačilo

2.2.1 Množično plačilo SEPA

NLB omogoča izvajanje množičnih plačil SEPA v evrih samo prek elektronske banke **NLB Proklik**. Več o možnih načinih pošiljanja podatkov za množična plačila SEPA je opisano v Priročniku za množična plačila SEPA, ki je objavljen na <http://www.nlb.si/proklik-prirocnik-sepa-mp>.

2.2.2 Množično plačilo v tretje države in množično plačilo v domovini v tuji valuti

NLB omogoča tudi izvršitev naloga za množična plačila v tretje države in množično plačilo v tuji valuti. V primeru plačila na račune prejemnikov pri različnih bankah, je potrebno za vsako posamezno banko predložiti svoj nalog.

Nalog mora vsebovati elemente kot v točki 2.1, razlika je pri naslednjih podatkih:

- prejemniki plačila:
 - po specifikaciji,
- banka, pri kateri imajo prejemniki račun:
 - SWIFT / BIC ali popoln naziv in naslov banke,
- valuta in skupni znesek vseh plačil pri posamezni banki,
- priloga:
 - specifikacija prejemnikov plačila:
 1. račun prejemnika plačila v obliki IBAN,
 2. popoln naziv in naslov ter država prejemnika plačila,
 3. znesek za posameznega prejemnika.

2.3 Plačilo z nostro čekom

Svoje obveznosti lahko poravnate tudi s čekom. Na nalogu za plačilo morate poleg ostalih elementov, navedenih v točki 2.1. (razen računa prejemnika plačila in njegove banke), navesti »plačilo s čekom«. Za plačila v:

- valuti USD banka izstavlja le čeke za prejemnike v Združenih državah Amerike in Kanadi. Osebni prevzem čeka oziroma pošiljanje na naslov plačnika ni možno, minimalni znesek plačila pa je 10,00 USD,
- valuti EUR in ostalih valutah pa ček lahko dvignete osebno (po predhodnem dogovoru) ali pa ga banka pošlje plačniku ali prejemniku plačila (remitentu).

3 Nalog za statistično poročanje BS po prejetih plačilih

V skladu z Navodilom za izvajanje sklepa o obveznosti poročanja o poslovanju s tujino BS so prejemniki plačil v roku 3 delovnih dni po prejemu plačila dolžni poslovni banki posredovati nalog za statistično poročanje Banki Slovenije za zneske, ki presegajo protivrednost 50.000,00 EUR.

Za vsako plačilo prejmete s strani NLB Obvestilo o prejetem plačilu (VP 60), kateremu je priložen Nalog za statistično poročanje BS. Ta nalog dopolnite s:

- šifro osnove
- krajem in datumom izstavitve naloga
- podpisom pooblaščenih oseb
- za plačila, ki presegajo protivrednost 100.000,00 USD, je poleg šifre osnove potreben tudi besedni opis transakcije

in ga vrnete NLB.

Šifrant plačil iz tujine in plačil v tujino (šifre osnove) je opredeljen v Navodilih za izvajanje sklepa o obveznosti poročanja o poslovanju s tujino (Ur.l.107/08). Več o tem si lahko preberete na spletni strani Banke Slovenije www.bsi.si.